

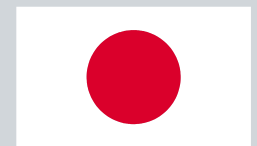
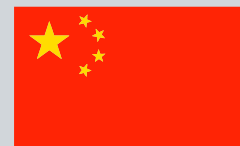
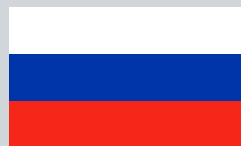
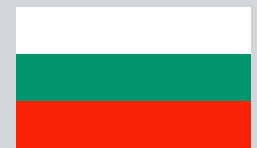
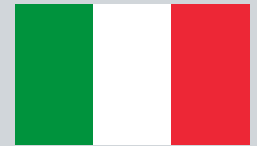
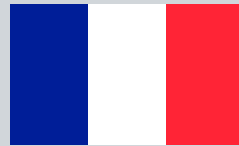
12/2023

ECOLINE ZUSATZ PUR ECOLINE ADDITIVE PURE



Klicken Sie zur Sprachauswahl auf die jeweilige Flagge.

To select the language, click on the flag.





- » **Zusatz für Ecoline MultiTop^{plus} System**
- » **perfekt geschützte Oberfläche**
- » **sieht annähernd so aus wie unbehandelt**

Eigenschaften:

Zur Herstellung einer perfekt geschützten Holzoberfläche, die wie unbehandelt aussieht.

Allgemeine beaufsichtliche Zulassungs-Nr. (DIBt): Z-157.10-162.

Artikelnummer:

9933Eco Pur für 4,55 ltr MultiTop

Anwendungsbereiche:

Zum Einschütten in *Ecoline Multi Top*. Durch die Zusatzkomponente Extra Weiß können weitere Lackeigenschaften beeinflusst werden. Im Zweifelsfall eine Probebeschichtung vornehmen. Mitgeltend und zur Beachtung empfohlen sind u. a. folgende Normen und Merkblätter: DIN 18356 „Parkettarbeiten“ und DIN 18367 „Holzpflasterarbeiten“. Für alle Holzfußböden (Massivholzböden, Parkett, Stäbchenparkett, Mehrschicht- und Bambusböden) und -flächen im Innenbereich. Wir empfehlen das Streichen auf hellen, europäischen Holzarten.

Für weitere technische Informationen bitte das Technische Merkblatt *Ecoline MultiTop Plus System* hinzuziehen.

Vorbereitung:

Die Zusatzkomponente in den *Ecoline MultiTop-Lack* füllen, 2 Minuten gut aufschütteln, das Gebinde 5 Minuten ruhen lassen und erneut schütteln.

Erster Auftrag:

Ecoline Multi Top mit Zusatz *Pur* zügig mit der SAICOS Aqua-Rolle verarbeiten.

Auftragsmenge: ca. 100 - 120 g/m².

Trockenzeit: ca. 3 - 4 Stunden.

Zweiter Auftrag:

Ecoline Multi Top mit Zusatz *Pur* zügig mit der SAICOS Aqua-Rolle verarbeiten.

Auftragsmenge: ca. 100 - 120 g/m².

Trockenzeit: ca. 3 - 4 Stunden.

Wichtig: maximal zwei Lackaufträge an einem Tag. Zwischenschliff: Nach ca. 6 Stunden mit 150er Körnung. Schleifstaub mit trockenem Tuch oder Staubsauger entfernen.

Dritter Auftrag:

Je nach Ergebnis entweder *Ecoline Multi Top* mit Zusatz *Pur* oder *Multi-*

Top farblos zügig mit der SAICOS Aqua-Rolle verarbeiten.

Auftragsmenge: ca. 100 - 120 g/m².

Trockenzeit: ca. 3 - 4 Stunden.

Ergiebigkeit:

Auftrag mit SAICOS Aqua-Rolle, die Auftragsmenge beträgt 100 - 120 g/m²; 0,45 Liter Zusatzmittel für 4,55 Liter *Ecoline Multi Top*; 5 Liter reichen für ca. 45 m² bei einem Auftrag. Abhängig von Holzart und Oberflächenstruktur.

Lagerfähigkeit: Im ungeöffnet / verschlossen Behälter mindestens 1 Jahr. Das flüssige Produkt ist frostgefährdet. Frostfrei transportieren und lagern (> 5 °C).

Sicherheitshinweise – Erste Hilfe:

Nicht in die Hände von Kindern gelangen lassen. Nicht in Ess-, Trink- oder sonstige für Nahrungsmittel vorgesehene Behälter füllen. Achtung! Beim Sprühen können gefährliche lungengängige Tröpfchen entstehen. Aerosol oder Nebel nicht einatmen.

Enthält: TMDD, CIT/MIT (3:1). Kann allergische Reaktionen hervorrufen.

Sicherheitsdatenblatt auf Anfrage erhältlich.

EU-Grenzwert für Zweikomponenten-Speziallacke (Kat. A/j): 140 g/l (2010). SAICOS *Ecoline MultiTop* mit dem Zusatz *Pur* enthält maximal 140 g/l VOC. GISCODE: W3+ · Kennzeichnung WGK 1 nach deutscher Norm

Unsere anwendungstechnische Beratung erfolgt nach bestem Wissen und aufgrund von Versuchen, gilt jedoch nur als unverbindlicher Hinweis und befreit Sie nicht von der eigenen Prüfung der von uns gelieferten Produkte auf ihre Eignung für den beabsichtigten Zweck. Da sich die Anwendung und Verarbeitung der Produkte außerhalb unserer Kontrollmöglichkeit befindet, liegt der Verantwortungsbereich ausschließlich beim Verarbeiter. Mit Erscheinen eines neuen Technischen Merkblattes verliert das Vorherige seine Gültigkeit.

SAICOS COLOUR GmbH

Carl-Zeiss-Str. 3

D-48336 Sassenberg

☎ +49 2583 3037-0

☎ +49 2583 3037-10

info@saicos.de · www.saicos.de



- » **Additive for Ecoline MultiTop^{Plus} System**
- » **perfectly protected surface**
- » **looks almost as if untreated**

Product characteristics:

For producing an almost perfectly protected wood surface that looks as if untreated. DIBt approval Z.157.10-162.

Article number:

9933Eco Pure for 4,55 ltr MultiTop

Fields of application:

For shaking into Ecoline MultiTop. For an extremely white flooring we recommend the combination with Ecoline Oil Ground Coat 3408Eco. Due to the additional component Ecoline Extra White, other coating properties might be influenced. When in doubt, make a test coating. The following standards are recommended to take note of: DIN 18356 "Working with parquet" and DIN 18367 "Working with wooden paving". For all wood and bamboo floors (solid wood flooring, parquet, and multi-layer flooring) and interior surfaces. We recommend painting on light, European wood species.

Please also have a look at the Technical Data Sheet *Ecoline MultiTop^{Plus} System* for further technical information.

Preparation:

Fill supplement into *Ecoline MultiTop* lacquer and shake well two minutes. Let rest for 5 minutes, re-shake and apply rapidly with *SAICOS Aqua Roller*.

First coat:

Apply *Ecoline MultiTop* with *Additive Ecoline Pure* rapidly with *SAICOS Aqua Roller*.

Application quantity: approx. 100 - 120 g/sqm.

Drying time: approx. 3 - 4 hours.

Second coat:

Apply *Ecoline MultiTop* with *Additive Ecoline Pure* rapidly with *SAICOS Aqua Roller*.

Application quantity: approx. 100 - 120 g/sqm.

Drying time: approx. 3 - 4 hours.

Important: Maximum two lacquer coats per day.

In-between-sanding: after 6 hours with 120 - 150 grit, remove sanding dust with dry cloth or vacuum cleaner.

Third coat: Depending on the result either use *Ecoline MultiTop*

with *Additive Ecoline Pure* or *Ecoline MultiTop* clear. Apply rapidly with the *SAICOS Aqua Roller*.

Application quantity: 100 - 120 g/sqm.

Drying time: approx. 3 - 4 hours

Coverage:

Application quantity 100 - 120 g/sqm. 0,45 liter of supplement for 4,55 liter *Ecoline MultiTop*. 5 liters are sufficient for about 45 sqm (one coat). Coverage depends on wood species and surface structure.

Storage: In unopened / sealed container at least 1 year. The liquid product is susceptible to frost. Frost-free transport and store (> 5 ° C).

Safety Instructions – First Aid:

Keep out of the reach of children. Do not fill into food, beverage or other containers used for foodstuffs.

Contains: TMDD, CIT/MIT (3:1). May produce an allergic reaction. Warning! Hazardous respirable droplets may be formed when sprayed. Do not breathe spray or mist.

Safety data sheet available on request.

EU limit for two component lacquer (Cat A/j.): 140 g/l (2010) *SAICOS Ecoline MultiTop* with supplement *Additive Ecoline Pure* contains max. 140 g/l VOC.

Our application advice is provided to the best of our knowledge and based on experiments, however, applies only as a non-binding recommendation and does not exempt you from testing the products supplied by us as to their suitability for the intended purpose. Since the application and processing of the products is beyond our control, the responsibility rests solely with the user. With publishing a new technical data sheet the previous loses its validity.

SAICOS COLOUR GmbH

Carl-Zeiss-Str. 3

D-48336 Sassenberg

☎ +49 2583 3037-0

☎ +49 2583 3037-10

info@saicos.de

www.saicos.de



- » **additif pour Ecoline MultiTop^{Plus} système**
- » **surface parfaitement protégée**
- » **apparence semblable à celle du bois non traité**

Propriétés:

Pour créer une surface de bois parfaitement protégée à l'apparence semblable à celle du bois non traité. Agrément technique general no. (DIBt): Z-157.10-162.

Numéro d'article:

9933Eco Pure pour MultiTop 4,55 ltr

Champs d'application:

A verser dans *Ecoline MultiTop*. D'autres propriétés du vernis peuvent être influencées par les composants de l'additif UV Protection. En cas de doute, effectuer un test sur un échantillon. Nous vous recommandons de suivre les normes et avis suivants: DIN 18356 pose de parquet et DIN 18367 pavage en bois. Pour tous les sols et surface en bois (massif, parquet, parquets à lattes et multicouches) d'intérieur. Nous recommandons d'effectuer l'application sur les bois clairs, européens

Pour plus d'informations, veuillez consulter la fiche technique *Ecoline MultiTop^{Plus} système*.

Préparation:

Verser les composants de l'additif dans le vernis *Ecoline MultiTop*, bien remuer pendant 2 minutes, laisser reposer le récipient 5 minutes, puis remuer à nouveau.

Première couche:

appliquer *Ecoline MultiTop additif Pure* immédiatement avec SAICOS rouleau eau.

Quantité d'application: env. 100 - 120 g/cm²

Temps de séchage: env. 3 - 4 heures

Deuxième couche:

Appliquer *Ecoline MultiTop additif Pure* immédiatement avec le SAICOS rouleau à eau.

Quantité d'application: env. 100 - 120 g/ m²

Temps de séchage: env. 3 - 4 heures

Important:

appliquer au maximum deux couches de vernis par jour.

Ponçage intermédiaire:

après environ 6 heures, avec un grain de 150. Éliminer la poussière à l'aide d'un chiffon sec ou d'un aspirateur.

Troisième couche:

Selon le résultat, appliquer soit *Ecoline MultiTop* avec l'ajout *Ecoline MultiTop additif Pure*, soit sans additif (*MultiTop* incolore) rapidement avec le SAICOS rouleau à eau.

Quantité d'application : env. 100 - 120 g/ m²

Temps de séchage : env. 3 - 4 heures

Rendement:

la quantité d'application est de 100 - 120 g/m²; 0,45 litres d'additif pour 4,55 litres d'*Ecoline MultiTop*; 5 litres suffisent pour env. 45 m² pour une couche. Selon le type de bois et la structure de la surface.

Durée de conservation:

au moins 1 an dans un récipient non ouvert/fermé. Le produit liquide est sensible au gel. Transporter et stocker à l'abri du gel (> 5 °C).

Avertissements de sécurité - premiers secours:

Ne pas laisser à la portée des enfants. Ne pas entreposer dans des récipients prévus pour le stockage de nourriture, de boissons, ou d'autres aliments. **Contient:** TMDD, CIT/MIT (3:1). Peut produire une réaction allergique. Attention! Des gouttelettes respirables dangereuses peuvent se former lors de la pulvérisation. Ne pas respirer les aérosols ni les brouillards. Fiche de données de sécurité disponible sur demande.

Seuil EU pour les vernis spéciaux à deux composants (cat. A/j): 140 g/l (2010). *Ecoline MultiTop additif Pure* contient au maximum 140 g/l VOC.

Nos conseils techniques d'utilisation reposent sur notre bonne foi et se basent sur nos essais. Ils servent cependant uniquement d'indication et ne vous libèrent pas de l'obligation de vérifier vous-même que nos produits sont adaptés à l'usage que vous prévoyez d'en faire. Du fait que le traitement et l'application des produits s'effectue hors de notre contrôle, la responsabilité du processus incombe uniquement à la personne qui se charge de l'application. La publication d'une nouvelle fiche technique fait perdre sa validité à la fiche précédente.

SAICOS COLOUR GmbH

Carl-Zeiss-Str. 3 · D-48336 Sassenberg

☎ +49 2583 3037-0 · 📠 +49 2583 3037-10

info@saicos.de · www.saicos.de



- » *dodatek do Systemu Ecoline MultiTop^{Plus}*
- » *perfekcyjne chroniona powierzchnia*
- » *imitują powierzchnie niewykończoną*

Właściwości:

Pozwala na uzyskanie bardzo dobrej ochrony powierzchni, wyglądając jednocześnie na powierzchnię niewykończoną. Ogólne dopuszczenie dla materiałów budowlanych Nr. (DIBt): Z-157.10-162.

Numer Produktu: 9933Eco Pure

Zakres zastosowania:

Jako dodatek do wlewania do *Ecoline Multi-Top*. W przypadku wątpliwości warto wykonać próbę pokrycia materiału. Zalecamy zapoznać się z następującymi obowiązującymi normami i dokumentami referencyjnymi: Norma DIN 18356-„Prace parkiarskie” oraz DIN 18367 „Wykładanie drewnem”. Do wszystkich podłóg drewnianych (z litego drewna, parkietów, parkietów z drobnymi deseczkami, wielowarstwowych) oraz powierzchni drewnianych we wnętrzach. Wskazany dla drewna jasnego, europejskiego.

Dalsze wskazówki w Karcie Technicznej Systemu Ecoline MultiTop^{Plus}.

Przygotowanie powierzchni:

Nie wlewać *Ecoline MultiTop* bezpośrednio na powierzchnię, lecz stosować waniekę malarską. Dodatek wlać do *Ecoline MultiTop* i mieszać przez 2 minuty. Pozostawić na 5 minut, a następnie ponownie wymieszać.

Pierwsza warstwa::

Ecoline MultiTop z dodatkiem *Pure* nałożyć za pomocą SAICOS Aqua-Roller.

Ilość nałożenia: ok. 100 - 120 g/m².

Czas schnięcia: ok. 3 - 4 godz.

Druga Warstwa: *Ecoline MultiTop* z dodatkiem *Pure* nałożyć za pomocą SAICOS Aqua-Roller.

Ilość nałożenia: ok. 100 - 120 g/m².

Czas schnięcia: ok. 3 - 4 godz.

Ważne: maksymalnie 2 nałożenia 1 dnia!

Między dalszymi czynnościami wykonujemy szlifowanie: Po 6 godzinach (ziarno 150). Pozostały po ścieraniu pył zebrać ścierką do kurzu lub odkurzaczem.

Trzecia warstwa: *Ecoline MultiTop* z dodatkiem *Pure* lub bez dodatku sam *Ecoline MultiTop* nałożyć za pomocą SAICOS Aqua-Roller.

Ilość nałożenia: ok. 100 - 120 g/m².

Czas schnięcia: ok. 3 - 4 godz.

Wydajność:

Nałożenie za pomocą SAICOS Aqua-Roller, ilość nałożenia wynosi 100 - 120 g/m²; 0,45 L. dodatku na 4,55 Litra *Ecoline MultiTop*; 5 Litrów wystarcza na ok.: 45 m², przy 1 nałożeniu. Zależne od rodzaju drewna i struktury powierzchni.

Przechowywanie:

W zamkniętym pojemniku zdatne przez 1 rok. Produkt w formie płynnej zagrożony jest przemarzeniem. Transportować i przechowywać nie narażając na przemarzenie (> 5 °C).

Wskazówki dot. bezpieczeństwa i pierwszej pomocy:

Chronić przed dziećmi. Nie przelewać do pojemników po napojach, jedzeniu i innych, służących do przechowywania produktów spożywczych. Uwaga! W przypadku rozpylania mogą się tworzyć niebezpieczne respirabilne kropelki. Nie wdychać rozpylonej cieczy lub mgły.

Zawiera: TMDD, CIT/ MIT (3:1).

Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

Karta charakterystyki dostępna na żądanie.

Wartość graniczna w przepisach EU dla lakierów specjalistycznych dwu-komponentowych (Kat. A/j): 140 g/l (2010). SAICOS *Ecoline MultiTop* z dodatkiem *Pure* zawiera max. 140 g/l VOC.



- » *dodatek do Systemu Ecoline
MultiTop^{Plus}*
- » *perfekcyjne chroniona powierzchnia*
- » *imitują powierzchnie niewykończoną*

Nasze doradztwo techniczne w zakresie zastosowania produktu wynika z najgłębszej wiedzy i powstało na podstawie prób. Należy je jednak traktować jako ogólne wskazówki, które nie mogą zastąpić własnych prób sposobów zastosowania dostarczanych przez nas produktów, pod względem ich przydatności dla zamierzonych celów. Ponieważ zastosowanie oraz sposób obróbki produktu wykracza poza możliwości naszej kontroli, zakres odpowiedzialności spoczywa wyłącznie na użytkowniku. Wraz z wydaniem nowej karty technicznej, jej poprzednia wersja wygasa automatycznie.

SAICOS COLOUR GmbH

Carl-Zeiss-Str. 3

D-48336 Sassenberg

☎ +49 2583 3037-0

📠 +49 2583 3037-10

info@saicos.de

www.saicos.de